

Erscheint täglich  
früh 6½ Uhr.  
Redaktion und Expedition  
Johanniskirche 33.  
Verantwortlicher Redakteur  
Dr. Härtner im Reudnitz.  
Sprechstunde d. Redaktion  
Samstag von 11—12 Uhr  
Samstag von 4—5 Uhr.  
Entnahme der für die nächst-  
liegende Nummer bestimmten  
Lieferungen am Wochentagen bis  
zum Nachmittags, an Sonn-  
und Feiertagen früh bis 1½ Uhr.  
Zwei Filialen für Int.-Annahme:  
Cito Alemann, Universitätsstr. 22,  
zus. Lösch., Käthchenstr. 18, p.  
nur bis 1½ Uhr.

# Leipziger Tageblatt

## und Anzeiger.

Organ für Politik, Localgeschichte, Handels- und Geschäftsverkehr.

Nº 69.

Donnerstag den 9. März.

1876.

### Bekanntmachung.

Es ist wahrgenommen gewesen, daß die neuen Straßenteile, namentlich des westlichen Anbaues, insbesondere die Riebung der Sebastian Bach- und Rossmühlstraße, die südlichen Enden der Hauptmann-, Warthauer- und Davidstraße zum Ablagern von allerlei Abraum benutzt werden. Da jedoch benötigtes Material zu Straßenschüttungen durchaus ungeeignet ist, so verbieten wir hierdurch das Ablagern von Schutt, Masse und dergl. Abraum auf und an den neuen Straßenanlagen des Stadtbezirks und werden Bawiderhandelnde mit Geld bis zu 10 Mark oder entsprechender Haft bestrafen.

Leipzig, am 3. März 1876.

Der Rath der Stadt Leipzig.  
Dr. Georgi Dr. Reichel.

### Nicolai-Gymnasium.

Anmeldungen neuer Schüler für ältere nehmen wir Freitag den 10. und Sonnabend den 11. März in den Stunden 12—1 und 3—4 Uhr entgegen. Beizubringen ist Geburts- oder Taufurkunde und Impfchein. Spätere Anmeldungen können wenigstens für einen Theil der Clasen vorzüglich keine Verstärkung finden.

Leipzig, am 8. März 1876.

Prof. Dr. Lipsius.

### Städtischer Verein.

\* Leipzig, 8 März. Die gefeierte Versammlung des Städtischen Vereins war sehr zahlreich, insbesondere auch von Nichtmitgliedern, besucht. Der Vorsitzende, Herr Adv. Rud. Schmidt, eröffnete die Sitzung, indem er eine Einladung des Herrn Bruno Sparag zu der am nächsten Freitag in der "Tonhalle" stattfindenden Volksversammlung mittheilte und die Mitglieder ansiederte, recht zahlreich in dieser Versammlung zu erscheinen. Die Eintrittskarten seien am Donnerstag Vormittag im Geschäftsalon der Herren Richter & Sparag, Thomaskirchhof Nr. 7, zu entnehmen. Nur Derniere aber, welcher zweifellos in die Versammlung gehe, solle eine Karte abholen.

Weiter machte der Vorsitzende auf die Rede aufmerksam, welche der Vertreter unserer Stadt im Landtag, Herr Adv. Krause, in der zweiten Kammer bei Beratung des Reichsbeisenbahnenprojekts gehalten habe. Dieselbe, welche gewiß den vollständigsten Zustimmung nicht nur des Vereins, sondern auch der Leipziger Wählerschaft besticht hielte, sei eine der bedeutendsten Reden, welche im sächsischen Landtag gehalten worden, sie sei in Wirklichkeit eine politische Rede von charakteristischer Art, welche flat sich über die Ur-sachen verstreite, warum es mit dem inneren politischen Leben Deutschlands nur langsam vorwärts gehe. Sobald der statographische Bericht über die Rede vorliege, werde er im Verein auf die Rede zurückkommen.

Es wurde nunmehr zu Punkt 1 der Tagessitzung übergegangen, die beim letzten Karneval vorgenommenen Ausschreitungen und die Mittel und Wege zu deren Abhülle befreitend. Herr Director Pöckeler, welcher die Debatte eröffnete, bemerkte, es könne sich nicht darum handeln, über den Werth oder den Unwert des Karnevals zu streiten, sondern man habe die Frage zu erörtern: wie ist das Verhältnis des Karnevals zum öffentlichen Leben geworden? Der Anfang des Karnevals in Leipzig sei ein vielversprechender gewesen. Alle Welt erfreute sich an dem harmlosen, fröhlichen Treiben. Redner vor kaum noch nicht in Leipzig, aber er kam mit vielen Anderen zum Karneval hieher gereist und ankündigte sich lächlich. Es begegnete ihm nirgends eine Ausschreitung. Freilich habe sich das nur wesentlich geändert. Gegenwärtig sieht die Schnapsfaßt eine große Rolle, und diese erzeugt keine harmlose Heiterkeit. Unhäufigkeit sei an ihre Stelle getreten. Die väterlichen Instrumente werden zu unzähligen Angriffen auf das weibliche Geschlecht, die Präsentationen, Bräun- und Blauschlägen, Änderer, die Blasen und Fuchswängen in vielen Fällen zum Geschmack der Kleidungsstücke usw. bemüht. Man habe zu fragen: wie ist Dem zu begegnen und wie steht es mit denen, die den Karneval anstreben? Auch sie sind nicht gesichert vor den Unzogenheiten und Ausschreitungen. Er, Redner, habe aus zuverlässiger Quelle erfahren, daß sogar der Prinz Karneval, als er den Hippodrom habe betreten wollen, in der gräßlichen Weise angefaßt und seiner Ordenszeichen beraubt worden sei. Nun kommt noch dazu, daß auch aus anderen Städten, wo der Karneval noch viel länger eingebürgert sei, z. B. aus Bonn, Mittelländern über gleiche Exzesse gegeben werden und daß auch dort die Bürger darüber etwas seien, so könnte es unmöglich weiter gehen. Vielleicht erschallt nun der Ruf: Fort mit dem Karneval von der Straße! Da geltet nur allerdings das bekannte Wort, man solle nicht das Kind mit dem Bade ausschütten. In Köln erhebe man, seines Wissens, in denjenigen Straßen, wo namentlich der Schnapsfaßt des carnevalistischen Treibens sei, ein Eintrittsgeld. Ohne dasselbe habe Niemand Eintritt, und Jeden, der nicht die betreffende Karte am Hute trage, weife die Polizei weg. Er lasse dann gestellt sein, ob hier etwa auch eine derartige Maßregel ausführbar sei. Etwas aber müsse unbedingt geschehen.

Herr Pittrich bemerkte, daß auch die Beiter der Karnevals-Gesellschaft die vorgekommenen Ausschreitungen aufrichtig beklagten. Indessen die Klagen könnten nicht den Karneval selbst treffen. Die Ausschreitungen seien Reichen der Zeit. Man könne stets, wenn größere Feste gefeiert werden, sagen, daß Robbenheit verübt worden sind. Es möge sein, daß der Karneval größte Gelegenheit zu diesen Robbenheiten gebe, jedoch bei der in den leichteren Jahren namentlich in den unteren Gassen eingerissenen Bürgelosigkeit gebe sich die Gelegenheit auch dann, wenn der Karneval nicht gefeiert werde. Die Männer, welche an der Spitze des Karnevals stehen, hätten kein besonderes Interesse an dessen Fortbestehen. Ihr Interesse beschränke sich darauf, der Stadt ein Volksfest zu erhalten. Sie seien einverstanden, daß nächstes Jahr strengere Maßregeln seitens der Polizei ergriffen werden. Man werde wahrscheinlich daraus antragen, daß von der Polizei alle Instrumente verboten werden. Die Karnevals-Gesellschaft ihrerseits sei nicht in der Lage, ein Verbot zu erlassen. Sie müsse sich auch entschieden dagegen verwahren, daß sie mit der erschienenen Karnevals-Literatur in Verbindung gebracht wird. Heute werde es das Beste sein, von Beschlüssen abzusehen und etwaige Maßnahmen bis dahin zu verlagen, wenn die Vorbereitungen zum nächsten Karneval beginnen.

Herr Director Pöckeler bemerkte dem Vorredner, daß die Polizei am Karneval sich in einer schwierigen Lage befindet. Sehr viele liegen sich im Zuge der Zeit, doch Ausschreitungen begangen werden, es sei aber leider auch ein Zug der Zeit, daß sofort das Geschrei nach der Polizei erklingt. Man möge dem Karneval seine natürliche Entwicklung lassen und sich am Reichstag ein Beispiel nehmen, der seine Hand nicht dazu geboten habe, strengere Strafgesetze zu erlassen. Die Menschheit corrige sich zu aller Zeit durch sich selbst.

Herr Raumann bemerkte Herrn Pöckeler gegenüber, daß die betreffende Scene mit dem Prinzen Karneval nicht so schlimm gewesen sei. Ein paar entzückte Karnevalisten hätten sich jedenfalls nur einige Andenken an den hohen Herrn erobern wollen. (Heiterkeit.)

Nachdem Herr Pittrich die Erklärung abgegeben, daß man Gelegenheit nehmen werde, der Sache näher zu treten und seiner Zeit geeignete Vorschläge zur Beseitigung der Ausschreitungen dem Publicum vorzulegen, beschloß die Versammlung, die Angelegenheit vorläufig nicht weiter zu verfolgen, von einer Beschlussfassung abzusehen und sie ging hierauf zum zweiten Punkt der Tagesordnung über.

### Stockholmauction.

Freitag den 10. März a. c. sollen von Nachmittags 3 Uhr an im Forstreviere Burgau auf dem dreijährigen Kahnschlag in Abh. 31a hinter dem neuen Schürenhaus ca. 300 Haufen klargemachtes Stockholz gegen sofortige Bezahlung nach dem Stücklage und unter den an Ort und Stelle öffentlich angekündigten Bedingungen an den Meistbietenden verkauft werden.

Zusammenkunft: Nachmittags 3 Uhr auf dem Schlag in Abh. 31a.

Leipzig, am 6. März 1876.

Der Rath Forst-Deputation.

### Handelslehranstalt.

Das neue 46. Schuljahr beginnt in der höhern Abtheilung, deren Befreiungsmasse zum einjährig freiwilligen Militärdienste berechtigen, am 19. April. — Anmeldungen für dieselbe erbitten sich der Unterzeichnete in den Wochentagen von 10 bis 12 Uhr und Prospects sind im Schulgebäude zu erhalten.

Dr. Odermann, Director.

Was diese Aufführung vor andern, auch bisherigen, der letzten Jahre aufzeichnet, ist der Umstand, daß man sich diesmal nicht mit den dünnen „verbündenden Worten“ zur Musik begnügte, sondern der Idee, welcher wir die Musik überhaupt verbanden, in jowei nahe trat, als man die Tragödie des Sopholles in einer unverstümten Überfeierlung neben der Musik hören ließ, die Recitation dieser Überfeierlung aber einem Künstler übertrug, der in bewundernswertem Tact die richtige Grenze zu finden wußte, wie sie ihm mit seiner Aufgabe: für die Aufführung auf der Bühne einerseits zu entschuldigen, die Bedingungen des Concertsaales aber anderseits nicht zu verletzen, in diesem Falle gestellt war. Herr Klein in Verband mit der wünschenswerthen Lebendigkeit einer solchen Mässigung im Gebrauch dramatischer Effekte und vermöchte bei alledem jeder Rolle so gut ihr Charakteristisches zu geben, daß uns diese Leistung in bester Erinnerung bleibe, wie sie als Künstler gegenüber mancher andern, unlängst oben früher geschildert besteht.

Die Tragödie selbst hat der Musik nicht erst bekräftigt, um sich in unserer Zeit Eingang und Geltung zu verschaffen. Gedrehte, nicht nur akademisch Gebildete, haben das Verständniß für die Meisterwerke des Sopholles, welche in einer Anzahl trefflicher Übersetzungen überließen vorliegen. Von der Antigone aber lag einer der namhaftesten Übersetzer, Gravenhorst, mit Recht, daß sie dem Wunsche des künstlerischen Königs Friedrich Wilhelm IV., die vollendete griechische Kunstdram vor Augen zu sehen, in besonderem Maße unter den griechischen Dramen günstig sei. In einem anderen Gedichte vielleicht ist die hellenistische Humanität unserer christlich-modernen Weltanschauung so nahe gerückt als hier, keine andere Tragödie beruht auf einem Gedanken, der so unerschöpflich tief und ewig wahr und für alle Seiten gleich wichtigsvoll wäre.

Durch die Hinzutfügung der Musik aber kommt ein Moment der griechischen Tragödie erst zur Geltung, welches bei der theatralischen Aufführung des Originals von Bedeutung in erster Linie ist: die Chorgesänge. Keine Übersetzung vermögt von ihrer Bedeutung und der grandiosen Wirkung, die sie auf der Bühne haben sollen ohne Beihilfe der Musik eine Vorstellung zu geben. In ihnen sollen die durch die Handlung erregten Empfindungen und Gedanken — an bestimmten Abschnitten, die insofern an unsere Zwischenzeiten erinnern, als ihnen eine imaginäre Zeittypus zugeschrieben werden mag — lyrisch und musikalisch ausgeführt werden.

Einem Componisten, der zugleich Künstler von allgemeiner Bildung ist, erwächst hieraus die exzellente Aufgabe, wie denn auch Mendelssohn, der den antiken Geist mit modernen Kunstmitteln hier außerordentlich reproduziert hat, in heller Freude bei seiner Arbeit war. „Ich gebaute anfänglich mich auf die Sache gar nicht einzulassen, — schreibt er an David\*) vor der ersten Aufführung der Antigone, die im November 1841 im neuen Palais zu Potsdam stattfand, — aber das Sait mit seiner außerordentlichen Schönheit und Herrlichkeit trieb mir alles Andere aus dem Kopf, und ließ mir nur den Wunsch, es baldmöglichst einmal dargestellt zu sehen.“ — Die Aufführung an sich war herrlich, und ich habe mit herzlicher Freude gearbeitet. Mir war's meitwürdig, wie so viel Überwundliches in der Kunst giebt; die Stimmungen aller dieser Chöre sind so edt und malistisch, und wieder so verschieden unter sich, daß sich kein Mensch schöner wünschen könnte zur Composition.“

Dichtung und Musik — in so schönem Verein — hielten denn auch neulich das Interesse der Anwesenden fast zwei und eine halbe Stunde hindurch lebendig. Die Wirkung des Chores, besonders des Sonnen- (Nr. 1) und Bachschirms (Nr. 6) war gewaltig. Über die Art, wie der Pauliner-Sängerverein unter Direction des Herrn Dr. Langen derartige Aufgaben zu bewältigen

\*) Mendelssohn's Brief, II. Band, pag. 308.